

Doors

Verse 1

Tell all the people to hold single file,
Wrists and ankles chained, hiking for miles
Seize their music, forbid them to talk
Their past and their culture won't fade from that walk

Chorus

They keep on holding and barring the doors
Takin' no heed and it's getting worse
That's their way of shaping the world

Verse 2

Write and vote laws, set them in stone.
Erect walls as high as Babylon's own.
Miles of fences all topped with barbed wire
Make us want more, keep feeding the fire

Chorus

Verse 3

Yellow, black, red or white lines
People who cross the borders still have no rights
Even though fleeing through blood red seas
Couldn't we all come and go as we please ?

Chorus

Traduction français :

Des portes

Couplet 1

Vous pouvez ordonner à tous les gens de se tenir en file indienne,
De marcher sur des kilomètres les poignets et les chevilles enchaînées,
Supprimer leur musique, leur interdire de parler,
Cela ne fera disparaître ni leur passé ni leur culture

Refrain

Ils continuent à tenir et à bloquer les portes
Ne portant pas attention, la situation s'aggrave
C'est leur façon de façonner le monde

Couplet 2

Rédiger et voter des lois, les graver dans la pierre,
Ériger des murs aussi hauts que ceux de Babylone,
Des kilomètres de clôtures toutes surmontées de fil de fer barbelé
Nous donne envie de toujours plus, et nourrit ce feu

Refrain

Verset 3

Des frontières jaunes, noires, rouges ou blanches,
Les personnes qui les traversent n'ont toujours aucun droit,
Même s'ils fuient à travers des mers de sang,
Ne pourrions-nous pas tous aller et venir à notre guise?

Refrain